

the church

Bulletin 3²⁰¹⁷



21 stycznia / January 21

Dandenong Polish-Australian Seventh-day
Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Church Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

„A gdy oni jedli, wziął Jezus chleb i pobłogosławił, łamał i dawał uczniom i rzekł: Bierzcie, jedzcie, to jest ciało moje. Potem wziął kielich i podziękował, dał im, mówiąc: Pijcie z niego wszyscy; Albowiem to jest krew moja nowego przymierza, która się za wielu wylewa na odpuszczenie grzechów.”

— Mat. 26:26–28 BW

“And as they were eating, Jesus took bread, blessed and broke it, and gave it to the disciples and said, ‘Take, eat; this is My body.’ Then He took the cup, and gave thanks, and gave it to them, saying, ‘Drink from it, all of you. For this is my blood of the new covenant, which is shed for maby for the remission of sins.’”

— Matthew 26:26–28 NKJV

COMMUNION
SERVICE today

WIECZERZA PAŃSKA dzisiaj

Zachody słońca

Dzisiaj 20:42

Piątek za tydzień 20:38



Sunset times

Today 8:42pm

Friday next week 8:38pm

Sabat 21 stycznia / Sabbath 21 January

9:30 STUDIUM BIBLIJNE W GRUPACH

Koordynator: Marek Smalec

9:30am BIBLE STUDY IN GROUPS

Coordinator: Marek Smalec

10:30 REFLEKSJE Ewangelizacyjne

Pr Roman Chalupka

Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

10:30am MISSION REFLECTIONS

Pr Roman Chalupka

Sabbath School offering (Mission)

11:00 am DIVINE SERVICE

Kazanie: Pr Roman Chalupka

(Wieczera Pańska)

The Message: Pr Roman Chalupka

(Communion Service)

Tłumacz kazania: Jacek Patryarcha

Sermon Interpreter: Jack Patryarcha

Dary: Młodzież adwentystyczna

(Projekty Wydziału Połudn. Pacyfiku)

Offering: Adventist Youth

(SPD Discipleship Strategy)

Starszy Zboru dyżurny:

Henry Wawruszak

Elder on Duty:

Henry Wawruszak

Koordynator nabożeństwa:

Grażyna Jankiewicz

Worship Coordinator:

Grace Jankiewicz

DYŻURY ZA TYDZIEŃ 28 stycznia

Koordynator Szkoły Sobotniej:

Tabita

NEXT WEEK DUTY January 28

Sabbath School Coordinator:

Dorcas' Department

Tłumacz kazania: *Jacek Patryarcha*

Sermon Interpreter: *Jack Patryarcha*

Dary: *Lokalne*

Offering: *Local*

Starszy Zboru:

Henry Wawruszak

Elder on duty:

Henry Wawruszak

Koordynator nabożeństwa:

Henry Wawruszak

Worship Coordinator:

Henry Wawruszak

PLAN USŁUGIWANIA ■ PREACHING SCHEDULE

21.01.17: Pr Roman Chalupka (Wieczera Pańska/Communion Service)

28.01.17: Pr Darren Croft – *Ministerial Association Secretary, Victorian Conference*

4.02.17: Pr Chester Stanley – *Former President of Australian Union Conference*

11.02.17: Pr Lili Panozzo – *Nunawading Christian College Chaplain*

18.02.17: Pr Roman Chalupka

Wieczerza Pańska DZISIAJ

Sobota 21 stycznia

Dzisiaj pragniemy pójść śladami Jezusa... śladami zaznaczonymi krwią, potem, łzami... śladami Jego upokorzenia i niewyobrażalnej walki o nasze zbawienie.

Jezus łaskawie zaprasza nas, abyśmy stanęli w blaskach największej miłości, miłości bez granic, upokorzonej do dna piekła, ale pięknej jak oblicze ukochanej osoby.

Jeśli staniemy jak najbliżej umierającego Zbawiciela, jeśli Jego ofiara wzruszy nas do głębi, jeśli zrozumiemy, że „skosztował śmierci za nas wszystkich”, będzie nam przebaczone i nie pozostaniemy takimi samymi ludźmi.

Wieczerza Pańska to także tęskne spojrzenie w przyszłość. Jezus nie lubi rozłąki. Pragnie powrócić i zaprosić ziemską rodzinę na wieczerzę w swoim niebiańskim domu.

Wspólnota przy Pańskim stole zapowiada więc radość spotkania, kiedy triumfujący Zbawiciel będzie znowu ze wszystkimi swoimi uczniami i będzie im usługiwał, nauczał i pokazywał tajemnice stworzenia i zbawienia przez całą wieczność.

— *Paweł Ustupski*

z Biuletynu 20 czerwca 2008

Zebranie modlitewne

Poniedziałek 16 stycznia, 7pm

100 Ladies Walk for 100 Girls in Nepal

(Marsz 100 kobiet dla 100 dziewcząt w Nepalu)

organizowany przez organizację SAFE HAVEN International Inc.

Sunday February 12

Więcej informacji otrzymasz od Eli Stacherskiej-Kot.

Jestem Nowym Rokiem

Jestem nowym rokiem.

Jestem dziewczcą stroną w książce czasu. Jestem dla ciebie kolejną szansą na sztukę życia. Jestem okazją do wypróbowania tego, czego nauczyłeś się o życiu w ciągu ostatnich dwunastu miesięcy.

Wszystko, czego szukałeś i nie znalazłeś, ukryte jest we mnie i czeka abyś szukał z większą determinacją. Wszystko, czego nie udało ci się osiągnąć jest moim, aby przyznać ci wtedy, gdy będziesz mieć mniej sprzecznych pragnień.

Wszystkie niespełnione marzenia i nadzieje oraz brak wiary – wszystko to drzemie czekając na przebudzenie poprzez silny dotyk celu.

Jestem twoją możliwością do odnowienia wierności TEMU, który powiedział: „Oto czynię wszystko nowe”.

<http://www.remedyspot.com/>

Dary z ostatniej soboty

Szkoła Sobotnia: \$533.00

Lokalny budżet: \$687.20

Tabita: \$125.00

Fundusz Budowlany: \$678.00

Bezimienne: \$5 \$150 \$470 \$520

Fund. Budowlany ogólnie: \$28,743.55

Last Sabbath's Offering

Sabbath School: \$533.00

Local Budget: \$687.20

Dorcas: \$125.00

Building Fund: \$678.00

Anonymous: \$5 \$150 \$470 \$520

Total Building Fund: \$28,743.55

Pamiętajmy o innych...

Wielu z naszej zborowej rodziny przychodzi do kościoła z uśmiechem. Niestety, codzienne życie nie wszystkim daje powody do radości. Wiele z nas cierpi z powodu choroby, depresji, skrzywdzenia przez kogoś, niesprawiedliwości czy samotności. Lista problemów się nie kończy! Zatem, zbliźmy się do siebie i módlmy się jedni za drugich. Pamiętajmy, że rodzina zborowa to więcej, niż nasz własny krąg domowy.



Polskie audycje radiowe

Środy, 10pm – 11pm

Program etniczny radia
3ZZZ (FM 92.3MHz)



Jestem twoim Bogiem

Powiedz siostró, powiedz bracie
Jaki obraz Boga macie
Co dla ciebie Bóg dziś znaczy
Czy byś mógł to wy tłumaczyć?

Czy uważasz, że wiesz wszystko
Przeniknąłeś Jego myśli
Masz za sprawę oczywistą
Z czym do Niego żeśmy przyszli?

Nie dociera do twej głowy
Co On chce ci ofiarować
Czy ty jesteś więc gotowy
Jego prosić – Bóże prowadź?

Wiem do Nieba chcesz się dostać
Żeby wspólnie z Nim przebywać
By uwielbiać Jego postać
By “na dworze” Jego bywać!

Pomyśl o tym więc w skupieniu
Staraj oprzeć się wrażeniu,
Że to będzie wielki bój –
On sam mówił – Jam Bóg Twój!!!

— Andrzej Dorecki, 8 stycznia 2017

”

We wszystkich naszych doświadczeniach mamy Tego, kto zawsze pomaga. Nie zostawia nas samych w walce z pokusą i złem, nie dopuszcza, by przygniotły nas ciężary i zmartwienia. Choć dziś jest niewidoczny dla oczu śmiertelników, uchem wiary można usłyszeć Jego głos, który mówi: Nie bój się, jestem z tobą. Jestem żywy. „Byłem umarły, lecz oto żyję na wieki wieków (Obj. 1:18).

Dzieliłem z tobą twój smutek, doświadczałem twoich walk, zmierzylem się z twoimi pokusami. Znam twoje lzy, bo sam płakałem. Znam smutki skryte tak głęboko, że nikt o nich nie wie. Nie myśl, że jesteś skazany na opuszczenie i zgubę. Choć twój ból nie budzi oddźwięku w żadnym sercu na ziemi, patrz na mnie i żyj.

— Życie Jezusa,
„Boski Pasterz” str. 346 – 347

“

Through all our trials we have a neverfailing Helper. He does not leave us alone to struggle with temptation, to battle with evil, and be finally crushed with burdens and sorrow. Though now He is hidden from mortal sight, the ear of faith can hear His voice saying, Fear not; I am with you. “I am He that liveth, and was dead; and, behold, I am alive forevermore.” (Rev. 1:18). I have endured your sorrows, experienced your struggles, encountered your temptations. I know your tears; I also have wept. The griefs that lie too deep to be breathed into any human ear, I know. Think not that you are desolate and forsaken. Though your pain touch no responsive chord in any heart on earth, look unto Me, and live.

— The Desire of Ages
“The Divine Shepherd” p. 483.1

Kalendarz ▪ Calendar

21.01.17	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Communion Service – Church Working Bee
23.01.17	Poniedziałek/Monday	– Zebranie modlitewne
24.01.17	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
26.01.17	Czwartek/Thursday	– Australia Day Public Holiday
30.01.17	Poniedziałek/Monday	– Rozpoczęcie roku szkolnego/Back to school
10–11.2.	Friday–Saturday	– Parenting Seminar <i>Wantirna Eng.</i>
11.2–1.4.	7 weeks	– Jesus the Game Changer <i>Nunawading SDA</i>
12.02.17	Niedziela/Sunday	– 100 Ladies Walk – Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
24–26.2.	Friday–Sunday	– Leadership Weekend <i>Camp Howqua</i>
26.02.17	Niedziela/Sunday	– Piknik zborowy(?)/Proposed date of Ch. Picnic
4.03.17	Sobota/Saturday	– Reaching the Cities Think Tank <i>Nunawading</i>
5.03.17	Niedziela/Sunday	– Health Expo

Urzędnicy Zboru / Church Officers

Starszy Zboru ▪ **Head Elder**
Henry Wawruszak

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Grażyna Jankiewicz 9700 2782

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Alan Kfoury

Starszy Diakon ▪ **Head Deacon**
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ **Head Deaconess**
Barbara Ostrowska

Skarbnik Zboru ▪ **Church Treasurer**
Wojtek Klauza

Sekretarz Zboru ▪ **Church Clerk**
Marzena Kania

Ewangelizacja ▪ **Personal Ministries**
Pr Roman Chalupka 0432 058 233

Służba Zdrowia ▪ **Health Ministries**
Julie Mironowicz

Tabita ▪ **Dorcas Society**
Barbara Stojkovicz

Szkoła Sobotnia ▪ **Sabbath School**
Jacek Patryarcha

Kierownik Młodzieży ▪ **Youth Leader**
Brendan Kowalski

Księgarnia zborowa ▪ **Church Bookshop**
Marzena Kania

Opiekun Kościoła ▪ **Church Caretaker**
Józef Kasprzak

Klub Seniora Maranatha
Cezary Niewiadomski 8774 2074

Koordinatory wydarzeń zborowych Church Event Coordinator:

Henry Wawruszak – rezerwacja kaplicy/
holu ▪ **booking church/hall for events**

Tomek Chalupka – rezerwacja kaplicy/
holu + koordynacja strony technicznej
wydarzeń. ▪ **Booking church/hall for
events + coordination of the technical
side of the events/functions**

Bulletin

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Nadsyłanie ogłoszeń **do wtorku,
9pm ▪ Notices submission deadline
before every Tuesday, 9pm.**

Church Life

Communion Service TODAY Saturday January 21

Lord's Supper today will be held during the Worship Service. Please join our church family in celebrating God's gift of love and the spiritual power to respond to life's challenges in the same manner as Jesus did.

100 Ladies Walk for 100 Girls in Nepal

organized by
SAFE HAVEN International Inc.

Sunday February 12

For more information ask Elizabeth Stacherska-Kot

Church Working Bee

The time has come

A fact's a fact

They belong to them

Let's give them back...

...the old pews have new homes and they have to make way for the new ones!...

Everyone who can, please come to our working bee on Saturday night to remove the remaining old pews.

There's not many of them left, so it shouldn't take long!

We are starting at 8:30pm!

<http://gph.is/2j8rQsh>

Praying For One Another

Several in our church family may have a smile on their faces when we see them on Sabbath at church, but everyday life is no smiling matter.

They may suffer from ill health, unfair treatment, sour relationships, financial difficulties, loneliness, and the list keeps going on. Let's get close to each other and pray for one another. Church family extends beyond our own household...



Church's Account Information

Bank: WESTPAC

Acc Name: Polish SDA Church

Dandenong

BSB: 033-341

Acc No: 597491

When making deposit to the above account your offering will stay at our local church. Please do not deposit TITHE directly into this account. Any TITHE offerings, please deposit directly through e-giving or Church envelope system. To register for e-giving go to: <https://egiving.org.au> and select our Church. You can also download an app directly onto your mobile device.

Conference News

Safe Church Awareness Training online

<http://elearning.safeplaceservices.org.au/>
and use the access key "S@fe"

Parenting Seminar

February 10 – 11 Wantirna SDA

Friday night at 7:30pm: Leaving a Spiritual Legacy; Sabbath: 10am – Put First Things First; 11am – Do All You Can; Lunch provided for participants 2:30pm – Begin with the End in Mind, 3:30pm – Communicating with Grace. Meetings close approx. 4:30–5pm. Cost is \$20pp or \$40 per couple. Payment by phone or cheque in mail. Bookings essential please call Cveta on 9264 7703 or email:

cbakof@adventist.org.au Bookings close Monday morning 6 February.

Jesus The Game Changer

11 February – 1 April

Saturdays 4:30pm – 6:00pm

Nunawading Adventist Church

GAME CHANGER: An event, idea, person, statement, decision or procedure that effects a radical/significant

shift in the current situation, or way of doing and thinking about something. 8-week Outreach series designed for 'seekers' – those who want to know more. All welcome – please invite your friends and contacts, and register online. Presenters include: Cristian Copaceanu, Darren Croft, Jody Eddy, Tony Knight, Moe Stiles, Josh Wood, Sylvia Mendez, , and David Erickson. Coinciding Kids Club - registrations essential online: www.nunawading.adventist.org.au/gamechanger
More info: Karen 0427 426582

Leadership Weekend

24–26 February, Camp Howqua

Speaker is Dr Nick Kross – Director of Youth Ministries – South Pacific Division. For more details and to book see VicYouth.com.

Reaching the Cities Think Tank

Saturday 4 March 9:30am – 4pm

Nunawading Christian College Hall

Invitation to all Church Leaders Pastors, Elders, Personal Ministries Leaders, Evangelism Coordinators. Our Core Mission is to Spread the Gospel and Reaching the Cities is our biggest challenge. Look forward to having guest speakers present to us their ideas and let's see if we have some of our own as well.

Bible Lands Tours 2017

1. EXPLORE ANCIENT PERSIA – MODERN IRAN: 4–19 April 2017.

Experience the beauty and culture of ancient Persia. For more details:

<http://www.newchurchlife.com/study-tours/discover-iran-ancient-persia/>

2. BIBLE LANDS TOUR – ISRAEL & JORDAN: 23 April–7 May 2017.

Walk in the footsteps of Jesus—Enjoy the best of Jordan & Israel. For more details: <http://www.newchurchlife.com/study-tours/bible-lands-tour-1/>

For more tour or travel info contact Peter Roennfeldt peter@newchurchlife.com

I Am the New Year

I am the new year. I am an unspoiled page in your book of time. I am your next chance at the art of living. I am your opportunity to practice what you have learned about life during the last twelve months. All that you sought and didn't find is hidden in me, waiting for you to search it but with more determination. All the good that you tried for and didn't achieve is mine to grant when you have fewer conflicting desires. All that you dreamed but didn't dare to do, all that you hoped but did not will, all the faith that you claimed but did not have—these slumber lightly, waiting to be awakened by the touch of a strong purpose.

I am your opportunity to renew your allegiance to Him who said, "Behold, I make all things new."

<http://www.remedyspot.com/>

Let Him set you free.

When God gives you His love,
He will give it all As he did on the cross.
When you're far from His will
He will be always waiting for you.
Let Him set you free.

When He hung on the cross,
The cross of shame,
It was done for you and me.
He gave His all and set us free.
Let Him set you free.

On His back are the stripes
So trust the healer and let it be.
He knows your need,
Let Him set you free.

All you have to do is ask
And trust the word of God.
Open the door and let Him in.
He loves you more and you can take hold of Him and Let Him set you free.

Let His love come in,
Let His love restore and reconcile,
As He won the battle on the cross,
Let Him set you free.

Happy
Birthday

last week:

Stanisław Lewandowski 18.1
Zofia Patryarcha 18.1
Melania Dębicka 20.1
Ewelina Burzminska-Kydd 21.1

next week:

Anna Micigolska 22.1
Alan Podsiadły 22.1
Zara Luszczak 24.1
Ela Stacherska-Kot 27.1

Wiele życzeń urodzinowych otulonych Bożą miłością ♥
Wishing you Birthday joy wrapped in God's love ♥

obecność ostatniej soboty/last Sabbath attendance 208

POŻEGNANIA

POŻEGNANIE Ruty Baron-Ciuk: Z wielkim smutkiem zawiadamiamy, że w poniedziałek 15 stycznia 2017 zmarła nasza kochana siostra Rutka Baron-Ciuk. Pogrzeb oraz program ku pamięci naszej siostry odbył się w piątek 20 stycznia na Cmentarzu Enfield Memorial Park oraz w kościele w College Park. Ruta urodziła się 13 sierpnia 1951 w Elblągu w rodzinie Aleksandra Barona i Marii z domu Cieślar. Przyszła na świat jako pierwsze dziecko. Dzieciństwo i lata młodości przeżyła w Polsce. Wraz z rodziną przyjechała do Australii w roku 1974. W 1978 poślubiła Bodana Ciuka. Z tego związku urodziły się Yvonne i Sarah. Ze smutkiem żegnamy naszą siostrę i czekamy z niecierpliwością na powtórne przyjście Pana Jezusa. „Błogosławieni są odąd umarli, którzy w Panu umierają. Zaprawdę, mówi Duch, odpoczną po pracach swoich.” (Ap 14:13)

— Pr Jan Pollok



Michael Chamberlain

72. letni Michael zmarł 9 stycznia 2017 w szpitalu w Gosford w wyniku powikłań związanych z ostrą białaczką. Historia rodziny Chamberlainów jest skrajną lekcją, jak uprzedzenia i omylny system prawny może zniszczyć niewinne życie. Ich doświadczenie pozostawiło niezatartą plamę na australijskim systemie sprawiedliwości. Michael wytrwale walczył o sprawiedliwość dla swej rodziny po wydarzeniach porwania córki przez dingo w okolicach Uluru w 1980 roku aż do całkowitego uniewinnienia, które nastąpiło w 2012, po 32 latach wysiłków kosztem rozpadu rodziny i choroby, która zabrała go przedwcześnie.

— z Biuletynu kościoła College Park

